

a

**FIDA**  
**FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA**  
**Junta Ejecutiva – 80º período de sesiones**  
Roma, 17 y 18 de diciembre de 2003

**REPÚBLICA DE ARMENIA**

**DOCUMENTO SOBRE OPORTUNIDADES ESTRATÉGICAS NACIONALES**



**ÍNDICE**

	PÁGINA
<b>EQUIVALENCIAS MONETARIAS</b>	<b>iii</b>
<b>PESOS Y MEDIDAS</b>	<b>iii</b>
<b>ABREVIATURAS Y SIGLAS</b>	<b>iii</b>
<b>MAPA DEL PAÍS</b>	<b>iv</b>
<b>PANORAMA DE LA CARTERA DE PROYECTOS DEL FIDA</b>	<b>v</b>
<b>RESUMEN OPERATIVO</b>	<b>vii</b>
<b>I. INTRODUCCIÓN</b>	<b>1</b>
<b>II. SITUACIÓN ECONÓMICA, SECTORIAL Y DE LA POBREZA RURAL</b>	<b>1</b>
A. Antecedentes de la economía del país	1
B. El sector agrícola	3
C. La pobreza rural	4
D. Limitaciones y oportunidades para reducir la pobreza rural	6
E. Estrategia nacional de erradicación de la pobreza rural	7
<b>III. ENSEÑANZAS DE LA EXPERIENCIA DEL FIDA EN ARMENIA</b>	<b>8</b>
<b>IV. MARCO ESTRATÉGICO DEL FIDA</b>	<b>10</b>
A. Función estratégica del FIDA y prioridades propuestas en el país	10
B. Principales oportunidades de innovación e intervención mediante proyectos	11
C. Posibilidades de proyección exterior y de cooperación con las ONG y el sector privado	13
D. Oportunidades para establecer vínculos estratégicos con otros donantes bilaterales y multilaterales	13
E. Aspectos en que debe centrarse el diálogo sobre políticas	14
F. Medidas encaminadas a mejorar la gestión de la cartera de proyectos	14
G. Programa provisional de préstamos y programa eslabonado de trabajo	15

**APÉNDICES**

<b>I. COUNTRY DATA</b> (DATOS SOBRE EL PAÍS)	<b>1</b>
<b>II. LOGICAL FRAMEWORK</b> (MARCO LÓGICO)	<b>2</b>
<b>III. STRENGTHS, WEAKNESSES, OPPORTUNITIES AND THREATS (SWOT) ANALYSIS</b> (ANÁLISIS DE LAS FORTALEZAS, OPORTUNIDADES, DEBILIDADES Y AMENAZAS (ANÁLISIS FODA))	<b>4</b>
<b>IV. IFAD’S CORPORATE THRUSTS AS RELATED TO THE PROPOSED COUNTRY PROGRAMME</b> (ESTRATEGIAS INSTITUCIONALES DEL FIDA RELACIONADAS CON EL PROGRAMA PROPUESTO EN EL PAÍS)	<b>7</b>
<b>V. ACTIVITIES OF OTHER PARTNERS IN DEVELOPMENT – ONGOING AND PLANNED</b> (ACTIVIDADES EN CURSO Y PREVISTAS DE OTROS ASOCIADOS EN EL DESARROLLO)	<b>8</b>

### EQUIVALENCIAS MONETARIAS

Unidad monetaria	=	Dram armenio (AMD)
USD 1,00	=	AMD 586
AMD 100	=	USD 0,17

### PESOS Y MEDIDAS

1 kilogramo (kg)	=	2,204 libras
1 000 kg	=	1 tonelada (t)
1 kilómetro (km)	=	0,62 millas
1 metro (m)	=	1,09 yardas
1 metro cuadrado (m <sup>2</sup> )	=	10,76 pies cuadrados
1 acre (ac)	=	0,405 hectáreas (ha)
1 hectárea (ha)	=	2,47 acres

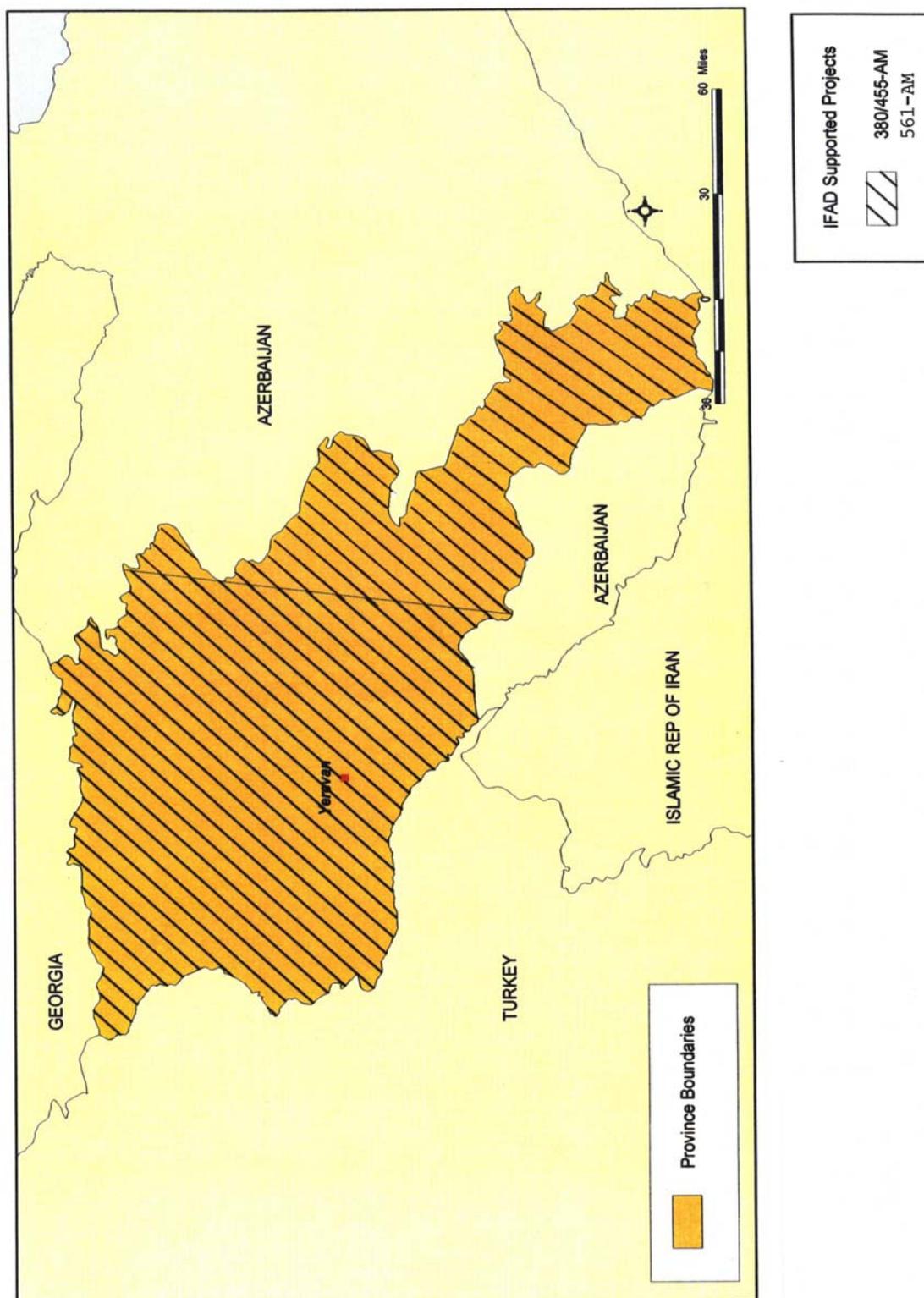
### ABREVIATURAS Y SIGLAS

BCAA	Banco Cooperativo Agrícola de Armenia
COSOP	Documento sobre oportunidades estratégicas nacionales
DAT	Donación de asistencia técnica
DELP	Documento de estrategia de lucha contra la pobreza
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
ONG	Organización no gubernamental
PIB	Producto interno bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PRR	Proyecto de Rehabilitación del Riego
PSA	Proyecto de Servicios Agrícolas
PSAN	Proyecto de Servicios Agrícolas en el Noroeste
Pyme	Pequeña y mediana empresa
UCP	Unidad de coordinación del proyecto
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional

### GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE ARMENIA Ejercicio fiscal

Del 1º de enero al 31 de diciembre

MAPA DEL PAÍS



Fuente: FIDA.

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguna del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

**PANORAMA DE LA CARTERA DE PROYECTOS DEL FIDA**

<b>NOMBRE DEL PROYECTO: PROYECTO DE SERVICIOS AGRÍCOLAS</b>	
<b>INSTITUCIÓN INICIADORA:</b>	FIDA
<b>INSTITUCIÓN COOPERANTE:</b>	Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS)
<b>CONDICIONES DEL PRÉSTAMO:</b>	Muy favorables
<b>FECHA DE APROBACIÓN POR LA JUNTA EJECUTIVA:</b>	26 de abril de 2001
<b>FECHA DE EFECTIVIDAD DEL PRÉSTAMO:</b>	26 de septiembre de 2001
<b>FECHA ACTUAL DE CIERRE:</b>	31 de marzo de 2006
<b>CÓDIGO DEL PRÉSTAMO:</b>	561-AM
<b>MONEDA DEL PRÉSTAMO:</b>	Derechos especiales de giro (DEG)
<b>CUANTÍA APROBADA PARA EL PRÉSTAMO:</b>	DEG 12,35 millones
<b>DESEMBOLSOS DEL PRÉSTAMO:</b>	DEG 6 839 962,29 (55,38%)

<b>NOMBRE DEL PROYECTO: PROYECTO DE SERVICIOS AGRÍCOLAS EN EL NOROESTE</b>	
<b>INSTITUCIÓN INICIADORA:</b>	FIDA
<b>INSTITUCIÓN DE SUPERVISIÓN:</b>	FIDA
<b>CONDICIONES DEL PRÉSTAMO:</b>	Muy favorables
<b>FECHA DE APROBACIÓN POR LA JUNTA EJECUTIVA:</b>	4 de diciembre de 1997
<b>FECHA DE EFECTIVIDAD DEL PRÉSTAMO:</b>	14 de abril de 1998
<b>FECHA DE CIERRE:</b>	31 de diciembre de 2002
<b>CÓDIGO DEL PRÉSTAMO:</b>	455-AM
<b>MONEDA DEL PRÉSTAMO:</b>	DEG
<b>CUANTÍA APROBADA PARA EL PRÉSTAMO:</b>	DEG 9,55 millones
<b>DESEMBOLSOS DEL PRÉSTAMO:</b>	DEG 9 548 832,82 (100%)

<b>NOMBRE DEL PROYECTO: PROYECTO DE REHABILITACIÓN DEL RIEGO</b>	
<b>INSTITUCIÓN INICIADORA:</b>	FIDA
<b>INSTITUCIÓN COOPERANTE:</b>	Asociación Internacional de Fomento
<b>CONDICIONES DEL PRÉSTAMO:</b>	Muy favorables
<b>FECHA DE APROBACIÓN POR LA JUNTA EJECUTIVA:</b>	12 de abril de 1995
<b>FECHA DE EFECTIVIDAD DEL PRÉSTAMO:</b>	6 de octubre de 1995
<b>FECHA DE CIERRE:</b>	30 de junio de 2000
<b>CÓDIGO DEL PRÉSTAMO:</b>	380-AM
<b>MONEDA DEL PRÉSTAMO:</b>	DEG
<b>CUANTÍA APROBADA PARA EL PRÉSTAMO:</b>	DEG 5,4 millones
<b>DESEMBOLSOS DEL PRÉSTAMO:</b>	DEG 5 400 000,00 (100%)

## RESUMEN OPERATIVO

1. Antes de 1998 Armenia era considerada la república más rica de la antigua Unión Soviética; sin embargo, el hecho de que haya recibido del Fondo tres préstamos en condiciones muy favorables refleja claramente la magnitud del derrumbamiento económico del país. A consecuencia del terremoto de 1988, el desmembramiento de la Unión Soviética producido entre 1989 y 1991, la guerra con Azerbaiyán por Nagorno-Karabaj, el bloqueo azerbaiyano-turco y el desmoronamiento económico y político de la vecina Georgia, en 1992 la economía armenia sufrió una recesión del 42% en términos reales y perdió otro 8,8% en 1993. Gracias a un amplio programa de estabilización macroeconómica y reforma estructural, la inflación se redujo del 5 273% en 1994 al 18,5% en 1996 y actualmente se está manteniendo en una media del 3,1%. Entre 1994 y 1998 se registró un promedio de crecimiento anual del producto interno bruto (PIB) del 6%, a pesar de la crisis financiera rusa de finales del mismo período. Este porcentaje se elevó al 7,7% entre 1998 y 2002, que es la tasa de crecimiento más rápida del PIB real en la Comunidad de Estados Independientes. No obstante, la comparación de las variaciones porcentuales de los niveles de producción por el sector entre 1990 y 2000 revela que la de la producción industrial en 2000 fue de -69,2% frente a la de 1990, la de la construcción de -32,3% y la de los servicios, de -12,1%, siendo la agricultura el único sector que registró un modesto incremento, del 13,7%. Al mismo tiempo, los beneficios del crecimiento se han distribuido de forma desigual y, aun cuando el promedio de la tasa de crecimiento del PIB real se mantiene en el 7,7%, harán falta otros 10 ó 12 años para volver a los niveles económicos y de vida anteriores a la transición. Esto refleja el extraordinario rigor de la crisis que aqueja al pueblo armenio y el grado de pobreza que sigue padeciendo, pese a su impresionante recuperación hasta la fecha.

2. En los cuatro o cinco años siguientes al derrumbamiento económico de Armenia, el sector agrícola constituyó una importante red de protección desde el punto de vista de la seguridad alimentaria y facilitó al menos empleo parcial a las personas que habían perdido su medio de subsistencia en otros sectores. Los recursos de tierras agrícolas de Armenia se privatizaron en 1991 y 1992, años en los que se transfirió el 70% de toda la tierra a la propiedad privada, y actualmente hay más de 335 000 explotaciones de propiedad familiar, que producen alrededor del 98% de la producción agrícola total. El tamaño medio de una explotación es de 1,37 ha y, por lo general, comprende tres parcelas: una de regadío y dos de secano. El regadío es decisivo para la producción y la productividad. Alrededor del 60% de todos los agricultores tienen acceso al riego y, como media, 0,7 ha de cada explotación son de regadío. Se estima que el 88% de las explotaciones tienen una extensión inferior a 2 ha y representan el 77% de todas las tierras aptas para el cultivo. El 12% restante tiene una extensión superior a 2 ha.

3. El sector rural en Armenia está aquejado por los tradicionales obstáculos a la producción y la rentabilidad que caracterizan a una empobrecida agricultura de pequeñas explotaciones, orientada hacia la subsistencia, que agrava el legado de una abrupta transición desde una economía dirigida. En primer lugar, un vasto número de “agricultores” tienen escasos conocimientos y capacidades técnicas, o carecen de ellos, al haber entrado en el sector cuando se produjo la privatización de la tierra como estrategia de supervivencia para hacer frente al derrumbamiento de otros sectores de la economía. Esto resulta en una deficiente ordenación de los cultivos y de la ganadería, que se manifiesta, entre otras cosas, en una excesiva densidad de siembra, un escaso uso de fertilizantes y de medidas de protección vegetal, y en prácticas inadecuadas de alimentación, salud y saneamiento. En segundo lugar, el pequeño tamaño de las explotaciones y la prioridad concedida a la autosuficiencia alimentaria pueden (como efectivamente sucede) llevar a una situación de pocos ingresos, degradación de suelos y pastizales, y modalidades de producción que son inadecuadas e insostenibles para las condiciones agroecológicas locales. En tercer lugar, la tecnología y la infraestructura, como la maquinaria agrícola y los sistemas de riego heredados del período previo a la transición, no suelen adecuarse a las necesidades de tamaño, costo y servicios. En cuarto lugar, aun después de 12 años de ajustes, sigue existiendo una ausencia gravemente incapacitante de la información, los instrumentos y

las instituciones necesarios para hacer funcionar con eficacia una economía rural orientada hacia el mercado, particularmente en lo que se refiere al suministro de insumos, los servicios técnicos y mecánicos, la comercialización, la financiación rural y las agroindustrias. Esto impide el acceso a mejoras viables de la producción y la productividad, y hace imposible la racionalización a través de la diversificación. En quinto lugar, el Gobierno ha sido débil e inconsistente, en general, con respecto a la elaboración y el mantenimiento de una política coherente y propicia, y de un entorno normativo y de coordinación. Entre las consecuencias derivadas de esta circunstancia están el deterioro de los recursos genéticos; las dificultades para controlar las enfermedades endémicas; la inexistencia o el uso inadecuado de semillas de variedades mejoradas y certificadas; la falta de una investigación aplicada apropiada; el deficiente control de calidad en las explotaciones y procesos de elaboración; y la falta de estímulo para que los agricultores se conviertan en empresarios dinámicos.

4. La pobreza se extiende por todo el territorio, está profundamente arraigada y es aguda. Existe un alto grado de desigualdad en el país: la mayoría de las personas pobres viven muy por debajo de la línea de pobreza. Aproximadamente el 50% de todos los hogares rurales subsiste con menos del 75% de la cesta de consumo mínima. La pobreza rural regional guarda correlación con la altitud, donde las severas condiciones limitan seriamente la productividad agrícola. No obstante, la pobreza rural no es una cuestión de pobreza humana sino de ingresos. Prácticamente casi toda la población está alfabetizada, la mortalidad infantil es reducida y la esperanza de vida, elevada.

5. La estrategia de desarrollo del FIDA en este contexto —que puso en práctica financiando el Proyecto de Rehabilitación del Riego, el Proyecto de Servicios Agrícolas en el Noroeste y el Proyecto de Servicios Agrícolas en 1995, 1997 y 2001, respectivamente— ha entrañado lo siguiente: i) una amplia reducción de la pobreza gracias al crecimiento agrícola; ii) una atención especial a las zonas rurales más pobres del país; iii) el fortalecimiento de las instituciones mediante la participación de los grupos de base en la ejecución y administración, y el incremento de sus responsabilidades, y iv) medidas específicas para la reducción de la pobreza destinadas a los grupos pobres que no se han beneficiado del crecimiento agrícola. La razón alegada para justificar la estrategia fue que la aportación de elementos esenciales para las actividades productivas de la agricultura constituía un medio relativamente rápido para reducir la aguda pobreza de Armenia. Este enfoque parece haber quedado más que justificado con las conclusiones sumamente positivas alcanzadas en la evaluación terminal del Proyecto de Servicios Agrícolas en el Noroeste, realizada en 2001, y en el examen externo de los resultados y el impacto de las actividades del FIDA de 2002. Además, la orientación y los logros de la cartera hasta la fecha son coherentes con el Marco Estratégico del FIDA y con su estrategia subregional para Europa central y oriental y la Comunidad de Estados Independientes, por lo que se refiere a:

- el fortalecimiento de la capacidad de la población rural pobre y de sus organizaciones (asociaciones de regantes AUA, asociaciones de crédito en las aldeas y grupos de mantenimiento de las obras de infraestructura);
- la garantía de un acceso más equitativo a la tecnología y los recursos naturales productivos, en especial al agua de riego, y
- el mayor acceso de los pobres a los servicios financieros y, en cierta medida, a los mercados (aunque todavía queda mucho por hacer).

6. Por lo que al futuro se refiere, las condiciones agroecológicas de Armenia son tales que el papel de la agricultura como motor de la economía tendrá que ser necesariamente secundario. En los últimos años, otros sectores —especialmente, los servicios, la construcción y la industria— han empezado a recuperarse y es razonable esperar que la mano de obra vuelva a ellos desde las zonas agrícolas y rurales. Mientras tanto, la actual situación del país implica que toda estrategia de desarrollo tiene que centrarse en cosechar los beneficios derivados de la asignación eficaz de los recursos facilitada por la transición hacia una orientación al mercado sin poner en peligro las funciones de red de protección de tales beneficios para una población que, en su mayoría, sigue siendo muy pobre. Esta perspectiva se

basa en: i) la labor de la misión del FIDA encargada de elaborar el documento sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) en Armenia, llevada a cabo del 14 de abril al 4 de mayo de 2003; ii) un taller consultivo en torno al COSOP celebrado cerca de la capital, Ereván, los días 25 y 26 de abril de 2003, y al que asistieron 51 representantes del Gobierno, el sector privado, organizaciones no gubernamentales nacionales, organizaciones de beneficiarios e instituciones donantes internacionales, al que siguió un taller de confirmación de la validez del COSOP, que se celebró en septiembre de 2003, y iii) el documento aprobado de estrategia de lucha contra la pobreza del Gobierno, en el que se establecen las cuatro prioridades siguientes: a) un crecimiento económico en favor de los pobres; b) la reforma de la administración pública y la adopción de medidas contra la corrupción; c) la reforma del sector social, y d) el desarrollo humano, y iv) los objetivos del actual borrador de estrategia de desarrollo agrícola sostenible, que son los siguientes: conseguir el incremento real de los ingresos de los agricultores mediante una mayor productividad agrícola; proporcionar oportunidades de incremento real de los ingresos a la población rural pobre que se dedica a actividades no agrícolas, y aumentar la seguridad alimentaria de la población urbana de Armenia, especialmente la de los segmentos más pobres.

7. En vista de la incipiente orientación hacia el mercado de muchos agricultores y la recuperación de otros sectores de la economía se propone que, en lo que se refiere a las prioridades del FIDA en Armenia, el Fondo deje de centrarse únicamente en la seguridad alimentaria y se centre en la producción agrícola orientada al mercado y en la seguridad alimentaria.

8. En virtud de su mandato, las inversiones del Fondo en Armenia seguirán destinándose a las familias extremadamente pobres que trabajan en explotaciones orientadas hacia la subsistencia, en su mayoría ubicadas en las zonas montañosas. No obstante, las inversiones también se destinarán a las familias de agricultores pobres que producen un excedente superior a sus propias necesidades de consumo y que, con su venta, generan ingresos adicionales. Asimismo, se facilitará apoyo a los pequeños y medianos proveedores de servicios rurales, tales como comerciantes, elaboradores y proveedores de insumos. Los comerciantes y elaboradores revisten interés, no tanto por su pobreza, sino porque entablan vínculos con agricultores de todas las fases de la actividad agrícola, desde la agricultura de subsistencia hasta la agricultura orientada hacia el mercado, y les brindan mayores oportunidades de empleo y de obtención de ingresos. Para las familias obligadas a permanecer en un sistema de producción de subsistencia, continuará la mezcla de infraestructura productiva y social, así como los préstamos a la pequeña producción agrícola, conforme a lo establecido en el Proyecto de Servicios Agrícolas. A los pequeños agricultores orientados hacia el mercado, a aquéllos que podrían desplazarse a ese segmento y a los proveedores de servicios rurales, se les aplicará un enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales. El principio básico de tal enfoque consiste en realizar un análisis detallado de productos básicos concretos, examinando toda la cadena, desde el mercado hasta el productor y, ulteriormente, dar una solución a los eslabones débiles de la cadena. Según el producto básico de que se trate, tales eslabones pueden guardar relación con la organización de los agricultores, la financiación y la disponibilidad de tecnología apropiada al nivel del **productor primario**; la financiación, la tecnología y las aptitudes de planificación empresarial al nivel de la **elaboración**; y unos regímenes fiscales, reglamentos de exportación o un control de la calidad inadecuados en el nivel de la **venta al por mayor**. Merced a la capacidad de ejecución mejorada de Armenia, ahora es posible el uso del enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales.

9. En lo que se refiere a las oportunidades de realización de proyectos, se propone una serie de consideraciones. En primer lugar, es necesario consolidar y aprovechar las inversiones que el FIDA ha realizado hasta la fecha en Armenia, muy especialmente las efectuadas en la esfera del apoyo institucional a los sistemas de ordenación participativa del riego y los servicios financieros rurales. Aunque hasta el momento se han logrado avances considerables, todavía se necesita un apoyo sustancial para fortalecer el concepto de ordenación participativa del riego, con objeto de permitir que las asociaciones de regantes se conviertan en entidades técnicas y financieras viables en todo el país. Los servicios financieros rurales han de tener un ámbito de acción más amplio y los proveedores de

servicios y de productos estar más diversificados. En segundo lugar, dado que sin un marco institucional adecuado resulta difícil lograr un desarrollo coherente del sector privado que sea eficaz y efectivo, especialmente para la reducción de la pobreza, es preciso apoyar al Ministerio de Agricultura para que ultime la estrategia agrícola nacional y haga un seguimiento de su ejecución. En tercer lugar, las intervenciones que pueda apoyar el FIDA específicamente para una zona seguirán centrándose en las partes montañosas más desfavorecidas del país, donde la pobreza rural es más persistente. En cuarto lugar, en toda actividad futura que apoye el Fondo debería rectificarse la limitada capacidad de los proyectos existentes para determinar y abordar cuestiones relacionadas con el género.

10. Se propone que la próxima intervención del FIDA en Armenia dé una respuesta flexible a la situación rápidamente cambiante del sector agrícola. Como se ha señalado, las inversiones del FIDA se centrarán inicialmente en consolidar el apoyo a la ordenación participativa del riego y a los servicios financieros rurales. Merced al uso paralelo del enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales, otro posible elemento para futuras inversiones será el desarrollo de vínculos entre la extensión y la comercialización. Sin embargo, Armenia carece de los recursos humanos y financieros necesarios para mantener el apoyo del sector público en estas esferas y, en todo caso, cabe preguntarse si sería conveniente a largo plazo que así lo hiciera. La promoción de los productos hortícolas representará un ámbito de particular interés para una futura intervención. Tales iniciativas también podrían incrementar los ingresos sin poner en peligro la seguridad alimentaria, que todavía es una cuestión pertinente en Armenia. De igual modo, se estudiará la posibilidad de prestar apoyo a las comunidades más pobres para el desarrollo de determinadas infraestructuras, incluidos los caminos de acceso para la comunicación con los mercados. Si se determinara que el establecimiento de organizaciones de agricultores constituye un obstáculo para el enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales, se podría facilitar apoyo para acelerar el proceso, dado que tales organizaciones revisten una importancia decisiva para superar el problema de las deseconomías de escala en el sector de los pequeños agricultores.

11. Se propone la formulación de un proyecto que vincule los servicios agrícolas con el mercado, apoyado por un préstamo de entre USD 12 millones y USD 15 millones, que debería presentarse a la Junta Ejecutiva en diciembre de 2004 o en abril de 2005. Tras la aprobación del proyecto por parte de la Junta, se prevé que no surgirán nuevas iniciativas de proyectos durante el período abarcado por el presente COSOP (2003-2008).

12. En Armenia el FIDA tiene un ámbito de intervención y una trayectoria reconocidos. El hecho de que los recursos totales disponibles en el futuro sean limitados brinda una sólida base para mantener los debates con el Gobierno sobre una mayor consolidación de las políticas e instituciones en favor de los pobres. Los resultados de la ejecución de los proyectos hasta la fecha reflejan el firme compromiso del Gobierno de reducir la pobreza y un programa de préstamos del FIDA per cápita relativamente alto. Las principales conclusiones y recomendaciones del presente COSOP han sido examinadas y suscritas por el Gobierno y otros interesados.

## REPÚBLICA DE ARMENIA

### DOCUMENTO SOBRE OPORTUNIDADES ESTRATÉGICAS NACIONALES

#### I. INTRODUCCIÓN

1. La República de Armenia ingresó en el FIDA como Miembro de la Categoría III en enero de 1993, después de lo cual una misión de identificación general identificó tres proyectos para financiación. Entre 1995 y 2001 el FIDA cofinanció el Proyecto de Rehabilitación del Riego (PRR) y apoyó la rehabilitación de canales terciarios y la ordenación de los recursos hídricos mediante el establecimiento de asociaciones de regantes. En segundo lugar, el Proyecto de Servicios Agrícolas en el Noroeste (PSAN), que comenzó en 1998 y logró el 97% del desembolso en junio de 2001, 18 meses antes de lo previsto. Este proyecto amplió los logros del PRR a tres *marzes* (provincias) en lo que se refiere al desarrollo del riego y a la ordenación de los recursos hídricos en las pequeñas explotaciones agrícolas, y apoyó la aportación de variedades de semillas, servicios veterinarios y servicios financieros rurales mejorados, así como la rehabilitación de la infraestructura social de las comunidades de beneficiarios más pobres. En tercer lugar, el Proyecto de Servicios Agrícolas (PSA) se puso en marcha en 2001 y, aunque sus actividades se han concentrado casi exclusivamente en las zonas montañosas pobres de Armenia, está reproduciendo el enfoque, el contenido y los logros del PSAN a escala nacional.

2. Un elemento importante en la formulación del presente documento sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) fueron las conclusiones de un taller consultivo en torno al COSOP celebrado cerca de la capital, Ereván, los días 25 y 26 de abril de 2003. Unas 51 personas —en representación del Gobierno, organizaciones no gubernamentales (ONG) nacionales, el sector privado, organizaciones de beneficiarios e instituciones de donantes internacionales— participaron en el taller. Sobre la base de las enseñanzas extraídas de las actividades anteriores y en curso del FIDA en Armenia, los participantes formularon sugerencias para el futuro apoyo del Fondo. Representantes del mismo grupo de interesados tomaron parte en un taller de confirmación de la validez del COSOP que se celebró en Ereván en septiembre de 2003, en el que se suscribieron los principales resultados y conclusiones del citado documento.

#### II. SITUACIÓN ECONÓMICA, SECTORIAL Y DE LA POBREZA RURAL

##### A. Antecedentes de la economía del país

3. Armenia es un pequeño país sin litoral y con escasos recursos naturales. Posee una superficie total de 29 800 km<sup>2</sup> y una población de aproximadamente 3,8 millones de habitantes, y linda con Azerbaiyán, Georgia, Irán y Turquía. A consecuencia del terremoto de 1988, el desmembramiento de la Unión Soviética producido entre 1989 y 1991, la guerra con Azerbaiyán por el enclave armenio de Nagorno-Karabaj, el bloqueo azerbaiyano-turco y el desmoronamiento económico y político de la vecina Georgia, en 1992 la economía armenia sufrió una recesión del 42% en cifras reales, y en 1993 perdió otro 8,8%. Se estima que el producto nacional bruto per cápita cayó alrededor del 75% durante los cuatro primeros años de independencia.

4. A finales de 1994 el Gobierno puso en marcha un amplio programa de estabilización macroeconómica y reforma estructural, gracias al cual se eliminó la hiperinflación (la inflación se redujo del 5 273% en 1994 al 18,5% en 1996 y actualmente se está manteniendo en una media del 3,1%), y entre 1994 y 1998 se consiguió un promedio de crecimiento anual del producto interno bruto (PIB) del 6%, a pesar de la crisis financiera rusa de finales del mismo período. Este porcentaje se elevó al 7,7% entre 1998 y 2002. La composición sectorial del PIB ha cambiado profundamente desde

1990 hasta la actualidad. En 1990, los porcentajes correspondientes a la agricultura, la industria, la construcción y los servicios eran respectivamente del 12,6%, el 44,5%, el 18,0% y el 24,9%. El porcentaje de la agricultura ascendió al 46,3% en 1993 y, de ahí en adelante, volvió a caer de nuevo hasta el 30%<sup>1</sup> estimado en la actualidad. De la misma manera, el de la construcción se redujo drásticamente a un mínimo del 4,1% en 1993, el de los servicios a un mínimo del 17,4% en 1994 y el de la industria a un mínimo del 19,9% en 1998, y sus porcentajes actuales se estiman en el 12%, el 35% y el 23%, respectivamente. Una forma de poner en perspectiva estos cambios puede consistir en comparar las modificaciones porcentuales producidas en los niveles de producción de cada sector entre 1990 y 2000. Así, comparada con la de 1990, la de la producción industrial en 2000 fue del -69,2%, la de la construcción del -32,3% y la de los servicios del -12,1%, siendo la agricultura la única que registró un modesto incremento, del 13,7%<sup>2</sup>. Al mismo tiempo, los beneficios del crecimiento se han distribuido de forma desigual (véase más adelante), contribuyendo en parte a la persistencia de la pobreza. Por otro lado, aun cuando el promedio de la tasa de crecimiento del PIB real se mantiene en el 7,7%, harán falta otros 10 ó 12 años para volver a los niveles económicos y de vida anteriores a la transición. Esto indica el extraordinario rigor de la crisis que aqueja al pueblo armenio y el grado de pobreza que sigue padeciendo, pese a la impresionante recuperación conseguida hasta la fecha.

5. En lo que se refiere al sector de los servicios financieros, el colapso de varios bancos en 1994 precipitó un proceso de reforma y consolidación que supuso la reducción del número de bancos de 58 a 31 a finales de 2000. Con una proporción del 17% del PIB, la capitalización del sector permanece en niveles bajos. Unos elevados tipos de préstamo y un acceso limitado al crédito limitan la capacidad de intermediación financiera de los bancos. El sector financiero no bancario todavía no está suficientemente desarrollado, aunque se ha puesto en marcha un número significativo de actividades durante los dos últimos años, especialmente por parte de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

6. Armenia se ha visto obligada a reorientar su régimen comercial liberal debido al continuo bloqueo de Azerbaiyán y Turquía y a los problemas financieros y económicos de Rusia. Si bien Rusia sigue siendo su principal interlocutor comercial bilateral, con un 20% de las importaciones y un 18% de las exportaciones, el porcentaje de exportaciones armenias de la Comunidad de Estados Independientes se redujo del 73% en 1994 al 24% en 2000. En la actualidad, a los países de la Unión Europea corresponde el 36% de las exportaciones y el 34% de las importaciones, frente al 16% y al 9% respectivamente en 1994. Las principales exportaciones son las piedras preciosas, los metales y las joyas, mientras que las principales importaciones son alimentos, tabaco, refrescos y combustibles minerales. Los productos importados representan más del 55% del consumo total de alimentos en Armenia. En 2002 los ingresos de exportación, que ascendieron a USD 507 millones, duplicaron con creces los de cualquier año de la segunda mitad del decenio de 1990; el déficit comercial se redujo a USD 483 millones y el déficit por cuenta corriente al 9,2% del PIB. La diáspora armenia constituye una importante fuente de divisas que, según las estimaciones, en 2002-2003 representaron entre USD 170 millones y USD 200 millones. Las remesas de dinero procedentes del extranjero son esenciales para muchas familias y existen razones para creer que las inversiones extranjeras directas de éstas y otras fuentes serán mucho mayores una vez que el marco normativo para el desarrollo del sector privado haya mejorado aún más y haya entrado en vigor.

---

<sup>1</sup> Economist Intelligence Unit: "Armenia Country Profile 2002" y "Country Report", febrero de 2003.

<sup>2</sup> Datos procedentes de "Growth, Inequality and Poverty in Armenia", Keith Griffin y otros, Ereván, agosto de 2002.

## B. El sector agrícola<sup>3</sup>

7. En los últimos años, el porcentaje de la agricultura y la industria alimentaria en el PIB ha oscilado en torno al 30%, más de tres cuartos del cual proceden de la agricultura. El “empleo” agrícola ha aumentado de forma constante, pasando del 18% de la mano de obra en 1990 al 43% en 1999; sin embargo, este incremento refleja la contracción de otros sectores, más que una fuerza inherente de la agricultura. Aproximadamente el 60% de la superficie del país es apta para la agricultura. Esa superficie abarca 1 391 000 ha: 494 300 ha de tierras de labranza (35,5%), 63 800 ha de plantaciones perennes (4,6%), 138 900 ha de tierras de pastoreo (10,0%) y 694 000 ha de pastos (49,9%). La agricultura depende en gran medida del riego y, actualmente, la mitad de la superficie total de las tierras de labranza y de las plantaciones perennes está irrigada.

8. El país está aquejado por una seria degradación ecológica, que se manifiesta en la falta de avenamiento, la elevada salinidad de muchos valles y la degradación de los pastos de alta montaña, con el consiguiente aumento de la erosión del suelo en las colinas y zonas montañosas. Los pequeños agricultores (véase más adelante) se han visto obligados a hacer caso omiso de las necesidades de conservación del suelo en sus sistemas de cultivo, y en los primeros años que siguieron a la independencia talaron numerosos árboles (incluidos árboles frutales) para satisfacer sus necesidades de leña.

9. Las tierras agrícolas de Armenia se privatizaron entre 1991 y 1992, años en los que se transfirió el 70% de toda la tierra a la propiedad privada. No obstante, de cada una de las categorías de tierra de cada comunidad se mantuvo el 25% como “reserva estatal” para servir a las futuras necesidades de crecimiento y de las nuevas familias sin tierra. Los pastos también se excluyeron de la privatización y se transfirieron a las comunidades locales. De una situación en la que toda la producción primaria estaba controlada por unas 400 explotaciones de propiedad estatal se ha pasado a más de 335 000 explotaciones de propiedad familiar, que producen alrededor del 98% de toda la producción agrícola. El tamaño medio de una explotación es de 1,37 ha, y suele estar compuesta por tres parcelas: una irrigada y dos sin irrigar. Aproximadamente el 60% de todos los agricultores tiene acceso al riego y una media de 0,7 ha de cada explotación está irrigada. Se estima que el 88% de las explotaciones no alcanza las 2 ha, y abarca el 77% de toda la superficie de las tierras aptas para el cultivo. El 12% restante supera las 2 ha.

10. Desde la privatización, la contribución de los subsectores de la ganadería y la agricultura al PIB agrícola ha cambiado profundamente. A finales del decenio de 1980, el subsector de la ganadería representaba el 55% y el de la agricultura el 45%, pero en la segunda mitad del decenio de 1990, el subsector de la ganadería se había reducido aproximadamente al 40% y el de la agricultura había aumentado al 55%-60%. Se ha producido un importante cambio en la producción de cultivos alimentarios básicos para el consumo propio (cereales, patatas), a expensas de los cultivos forrajeros, los árboles frutales, las vides y los cultivos industriales. Alrededor del 20% de las explotaciones se dedica únicamente a la agricultura y sólo un 2% se especializa en ganadería. Tanto los rendimientos de la producción agrícola como los de la ganadera son bajos, debido al uso sumamente limitado de insumos agrícolas —que son, de todas formas, de escasa calidad— y a prácticas agrícolas inadecuadas.

11. Aunque la dependencia del trigo para consumo doméstico es comprensible dado el nivel actual de inseguridad alimentaria en el país, ésta apenas resulta rentable ya que los cereales importados son mucho más baratos. Se cree que la producción de los principales cultivos llega únicamente al 50% o el 60% de su potencial. Por ejemplo, en comparación con 1990, la superficie dedicada a los cereales ha aumentado en un 30%, mientras que la cosecha bruta sólo ha crecido en un 11%. En cambio, la papa es un cultivo alimentario y comercial de vital importancia y tiene un buen potencial de exportación. La superficie dedicada al cultivo de la papa ha crecido en el último decenio, pasando de

---

<sup>3</sup> Datos procedentes de “A Strategy for Sustainable Agricultural Development”, Ereván, noviembre de 2002.

22 400 ha en 1990 a una media de 32 700 ha entre 1995 y 2000; aproximadamente entre el 10% y el 15% de esa superficie está cultivada con papa temprana. De igual modo, la producción de fruta tiene un excelente potencial y en el pasado era sin duda el cultivo más rentable del subsector agrícola. Durante la grave crisis de alimentos y combustible que se produjo a principios del decenio de 1990, la superficie dedicada a los árboles frutales se redujo de 50 158 ha a 21 604 ha, lo que equivale a un descenso del 56,9%<sup>4</sup>. La diversidad de altitudes dentro del país, y de condiciones del suelo y el clima, es apta para la producción de albaricoques, melocotones, ciruelas, cerezas, manzanas, peras, membrillos, nueces, maní, higos y granadas. Alrededor del 70% de las plantaciones de árboles frutales del país está situado a 400-1 000 m sobre el nivel del mar, entre el 4% y el 5% a 1 500-2 000 m y el 2,5%, por encima de los 2 000 m. Se produce fruta en 482 asentamientos en todas las *marzes* de las nueve zonas agrícolas del país. Por último, el cultivo de hortalizas está generalizado, y se ha pasado de las 18 000-22 000 ha cultivadas en el decenio de 1980 a las 27 000 ha de finales del decenio de 1990. En general, la producción de hortalizas parece ser bastante satisfactoria.

12. Prácticamente toda la ganadería está en manos privadas. Alrededor de 186 000 explotaciones y hogares poseen ganado: 38 500 crían cerdos, 83 500 crían ovejas y 119 000 tienen diez o más aves de corral domésticas. En muchos predios se crían diversas especies y en más del 84% se crían al menos dos tipos de animales. La privatización de la tierra, la propiedad y los animales ha traído como principal consecuencia el pequeño tamaño de los rebaños y la fragmentación de su estructura: la cantidad media de cabezas de ganado por explotación es de 2,32, entre ellas 1,3 vacas. La producción de ganado lechero es la rama más importante de la producción pecuaria. Más de dos tercios de la carne y la leche comercializadas por el sector se originan en explotaciones que poseen de una a tres vacas. La cabaña de cabras se ha triplicado desde la privatización de las explotaciones agrícolas y, en algunas zonas, es probable que las cabras acaben sustituyendo al ganado lechero, especialmente en las pequeñas explotaciones agrícolas. No existe una ventaja comparativa en la producción de ganado porcino, dada la dependencia de los piensos importados para mejorar el rendimiento. En general, se estima que el potencial de producción de las razas animales existentes está infrautilizado en un 30% ó 50%, debido a la inadecuada alimentación del ganado<sup>5</sup>, la deficiente gestión de las explotaciones y las precarias condiciones sanitarias.

### C. La pobreza rural<sup>6</sup>

13. Casi todos los datos disponibles sobre la pobreza en Armenia en general y en las zonas rurales en particular proceden de una serie de encuestas sobre ingresos y gastos en hogares representativos el país efectuadas por el Gobierno con la asistencia del Banco Mundial en 1996, 1997/1998 y 2001<sup>7</sup>. Los

---

<sup>4</sup> Los árboles se talaron para destinarlos a leña y utilizar la tierra para cultivos de subsistencia.

<sup>5</sup> Durante el decenio de 1990 las fuentes de pienso se redujeron enormemente. Cesaron las importaciones de cereales forrajeros y de otros piensos, y disminuyó considerablemente la producción de piensos concentrados. Los ensilados, las remolachas y otras hortalizas prácticamente no se usan para alimentar a los animales, y en el período invernal la mayoría de los ganaderos alimenta a sus bovinos y ovinos exclusivamente con heno y paja.

<sup>6</sup> Extraído de Griffin, ob. cit.

<sup>7</sup> Para evaluar el nivel de la escasez de ingresos se han previsto tres mediciones estándar de la pobreza, sobre la base de los datos obtenidos en la encuesta de hogares. La incidencia de la pobreza se mide por la proporción de personas pobres con respecto a la población total, es decir, se trata de medir el índice de población en situación de pobreza. La magnitud de la pobreza se mide por la brecha de pobreza, que mide la cuantía media de los ingresos que sitúa a los pobres por debajo de la línea de pobreza. La intensidad de la pobreza se mide con el índice de Foster-Greer-Thorbecke, que proporciona una cierta idea de la desigualdad entre los pobres dando sencillamente mayor peso a los hogares que están muy por debajo de la línea de pobreza. Las líneas de pobreza para cada uno de los años de la encuesta se basaron en las pautas efectivas de consumo de los hogares armenios. Las pautas de consumo alimentario de estos hogares se utilizaron para determinar el costo de una dieta de 2 100 calorías, es decir, la cesta de alimentos mínima. El valor de esa cesta se utiliza como línea de la pobreza extrema. Los hogares donde el consumo está por debajo del valor de la cesta mínima se consideraron muy pobres. Para determinar el valor de la línea de pobreza completa, se añadió una provisión a la cesta mínima para tener en cuenta los artículos no alimentarios básicos de consumo. Esa cantidad varió a lo largo de los años de la encuesta porque estaba basada en las pautas efectivas de consumo, pero representó aproximadamente un promedio del 30% del valor total de la línea de pobreza. Los hogares cuyo consumo no alcanzó esta línea de pobreza se consideraron pobres. Las líneas de pobreza en 1996 fueron de AMD 6 612 (USD 15,2) y de AMD 10 527 (USD 24,2) al

resultados de estas encuestas revelan que la pobreza en Armenia está extendida por todo el territorio, está profundamente arraigada y es aguda. Las estimaciones preliminares de la encuesta de 2001 muestran que la incidencia de la pobreza era del 51,3% en las zonas urbanas y del 50,1% en las zonas rurales, y que la incidencia respectiva de la pobreza extrema era del 18,2% y el 11,2%. Existe un alto grado de desigualdad en el país, donde la mayoría de las personas pobres vive muy por debajo de la línea de pobreza. Aproximadamente el 50% de todos los hogares rurales subsiste con menos del 75% de la cesta de consumo mínima.

14. La pobreza rural regional guarda relación con: la altitud, donde las severas condiciones limitan seriamente la productividad agrícola; las pequeñas explotaciones, donde la mano de obra familiar está subempleada en parcelas relativamente pequeñas; la falta de riego, que reduce drásticamente la rentabilidad de todos los cultivos; las familias numerosas, y las elevadas tasas de dependencia. Shirak, Lori y Kotayk son las *marzes* más pobres.<sup>8</sup>

15. Las disparidades entre las zonas rurales y urbanas son atribuibles a la estructura de los ingresos de los hogares. Los hogares rurales están relativamente menos representados en la categoría de los “extremadamente” pobres porque en su mayoría pueden satisfacer las necesidades de consumo alimentario con su propia producción. El hecho de que estén igualmente representados respecto de los hogares urbanos en la categoría de los “pobres” indica en qué medida carecen de efectivo suficiente para adquirir otros artículos básicos de consumo, a pesar del aumento de la producción. A su vez, esto refleja las cuestiones estructurales que los obligan a orientarse hacia la subsistencia y les impiden entrar en una economía de mercado eficiente.

16. Esta situación se refleja también en las escasísimas oportunidades de empleo remunerado o autónomo. Las tasas de desempleo son muy elevadas<sup>9</sup> y sólo alrededor del 60% de los adultos forma parte de la población activa. La mayor parte de la mano de obra rural tiene que depender de la economía agrícola y, con la absorción de tantos trabajadores por el sector, la productividad —al contrario que la producción— ha disminuido considerablemente. En las zonas rurales las oportunidades de empleo autónomo no agrícola son muy limitadas, especialmente para los pobres. En Armenia el empleo autónomo aporta sólo el 5% de todos los ingresos familiares y la mayoría de tales ingresos está en manos de hogares urbanos adinerados. Los quintiles más pobres generan menos del 2% de sus ingresos a partir de sus propias actividades empresariales. En consecuencia, los campesinos sin tierra son particularmente vulnerables.

17. La pobreza rural en Armenia no es una cuestión de pobreza humana sino de ingresos. Prácticamente casi toda la población está alfabetizada, la mortalidad infantil es reducida y la esperanza de vida elevada.<sup>10</sup> No obstante, el factor género también influye en la pobreza. En el período de transición se han producido repercusiones negativas en la situación económica y política de la mujer. En general, el número de mujeres empleadas ha ascendido al 52,4% de la fuerza de

---

mes de gastos per cápita para la pobreza extrema y la pobreza, respectivamente. Según los precios medios de 1998/1999, estas líneas de pobreza serían de AMD 7 194 y de AMD 11 735. *Social Snapshot and Poverty in the Republic of Armenia, The National Statistical Service, Ereván, 2001.*

<sup>8</sup> Se ha observado una cierta prudencia en la interpretación de las cifras porque la urbanización está fuertemente correlacionada con la pobreza, lo que refleja el colapso catastrófico de los sectores industrial, manufacturero y de servicios.

<sup>9</sup> Según las encuestas de hogares de 1998/1999 se estimaron en el 25% y según la Organización Internacional del Trabajo llegaban al 30%. Datos citados también en “National Human Development Report: “Ten Years of Independence and Transition” del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Ereván, 2001.

<sup>10</sup> PNUD, ob. cit.

trabajo, mientras que su salario mensual medio sólo es aproximadamente el 75% de lo que ganan los hombres.<sup>11</sup> Desde el establecimiento de las *marzes* en 1996, no se ha designado a ninguna mujer para el puesto de gobernador o gobernador adjunto, ni tampoco de jefe de municipio. Sólo el 2% de los 859 consejos de aldea del país está presidido por mujeres<sup>12</sup>.

18. En conclusión, las principales causas de la pobreza se encuentran en el desmoronamiento del ingreso real y en un acusado aumento de las desigualdades, que se sumaron para hundir el consumo en los primeros años de la transición. La persistencia de la pobreza, pese al crecimiento de los últimos años, se puede atribuir a una situación constante de ingresos reducidos y desigualdad profunda; el modelo de crecimiento, y el período subsiguiente a la crisis financiera rusa. La producción armenia sigue estando solamente al 65% de su nivel de 1990. El coeficiente de Gini para la distribución de los ingresos se estima actualmente en 0,60. La producción actual procede predominantemente de actividades informales de escasa productividad en la agricultura y de servicios comerciales y urbanos, que no aportan suficientes ingresos para sacar a los hogares de la pobreza. Aunque la producción agrícola ha ido en aumento, los ingresos de los productores siguen siendo escasos a causa de los bajos precios al productor.

#### **D. Limitaciones y oportunidades para reducir la pobreza rural**

19. El sector rural en Armenia está aquejado por los tradicionales obstáculos a la producción y la rentabilidad que caracterizan a una empobrecida agricultura de pequeñas explotaciones, orientada hacia la subsistencia, agravada por el legado de una abrupta transición desde una economía dirigida. En primer lugar, un vasto número de “agricultores” tienen escasos conocimientos y capacidades técnicos o carecen de ellos, al haber entrado en el sector cuando se produjo la privatización de la tierra como estrategia de supervivencia para hacer frente al derrumbamiento de otros sectores de la economía. Esto resulta en una deficiente ordenación de los cultivos y de la ganadería, que se manifiesta, entre otras cosas, en una excesiva densidad de siembra, un escaso uso de fertilizantes y de medidas de protección vegetal, y en prácticas inadecuadas de alimentación, salud y saneamiento. En segundo lugar, el pequeño tamaño de las explotaciones y la prioridad concedida a la autosuficiencia alimentaria pueden (como efectivamente sucede) llevar a una situación de pocos ingresos, degradación de suelos y pastizales, y a modalidades de producción que son inadecuadas e insostenibles para las condiciones agroecológicas locales. En tercer lugar, la tecnología y la infraestructura, como la maquinaria agrícola y los sistemas de riego heredados del período previo a la transición, no suelen adecuarse a las necesidades de tamaño, costo y servicios. En cuarto lugar, aun después de 12 años de reajuste, sigue existiendo una ausencia gravemente incapacitante de la información, los instrumentos y las instituciones necesarios para hacer funcionar con eficacia una economía rural orientada hacia el mercado, particularmente en lo que se refiere al suministro de insumos, los servicios técnicos y mecánicos, la comercialización, la financiación rural y las agroindustrias. Esto impide el acceso a mejoras viables de la producción y la productividad y hace imposible la racionalización a través de la diversificación. En quinto lugar, el Gobierno ha sido débil e inconstante, en general, con respecto a la elaboración y el mantenimiento de una política coherente y propicia, y de un entorno normativo y de coordinación. Entre las consecuencias derivadas de esta circunstancia están el deterioro de los recursos genéticos; las dificultades para controlar las enfermedades endémicas; la inexistencia o el uso inadecuado de semillas de variedades mejoradas y certificadas; la falta de una investigación aplicada apropiada; el deficiente control de calidad en las explotaciones y procesos de elaboración; y la falta de estímulo para que los agricultores se conviertan en empresarios dinámicos.

---

<sup>11</sup> Actualmente, el salario mensual medio en Armenia es de USD 46 al mes.

<sup>12</sup> El índice de potenciación de la mujer del PNUD muestra que en 2002 el porcentaje de mujeres en las categorías de parlamentarios, administradores y directores, y trabajadores profesionales y técnicos, era del 31%, el 34,5% y el 64,9%, respectivamente. Los porcentajes correspondientes en 1997 eran del 6,3%, el 29,4% y el 68,5%. PNUD: “National Human Development Report”, 2002

### **E. Estrategia nacional de erradicación de la pobreza rural<sup>13</sup>**

20. Los dos principales documentos nacionales de estrategia sobre erradicación de la pobreza rural son el documento de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP) y el borrador de estrategia de desarrollo agrícola sostenible. Los ministerios competentes que participan en su elaboración son, respectivamente, el Ministerio de Hacienda y el Ministerio de Agricultura. Se contrataron expertos locales para redactar el DELP y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) ayudó en la preparación del documento de estrategia agrícola en el marco de un programa de cooperación técnica. El DELP fue aprobado por el Gobierno en agosto de 2003. Actualmente se está volviendo a redactar la estrategia agrícola con ayuda de la UE.

21. En el DELP se establecen las siguientes prioridades: un crecimiento económico a favor de los pobres; la reforma de la administración pública y la adopción de medidas contra la corrupción; y el desarrollo humano. En general, en el DELP se subraya la importancia de orientar los programas hacia las poblaciones más vulnerables.

22. Tal como está formulada actualmente la estrategia agrícola, sus objetivos son los siguientes: conseguir el incremento real de los ingresos de los agricultores mediante una mayor productividad agrícola; proporcionar oportunidades de incremento real de los ingresos a la población rural pobre que se dedica a actividades no agrícolas, y aumentar la seguridad alimentaria de la población urbana de Armenia, especialmente la de los segmentos más pobres. Estos objetivos se conseguirán reforzando la eficacia de los sectores agrícola y alimentario en relación con el mercado interno; fomentando la sustitución de las importaciones de los subsectores en los que Armenia goza de una ventaja comparativa y competitiva; y promoviendo las exportaciones en los subsectores en los que Armenia tiene, o puede conseguir, una ventaja comparativa y competitiva. La estrategia establece las siguientes esferas de actividad: políticas económicas y agrícolas; eficacia y rentabilidad de la producción agrícola; aprovechamiento de la tierra y ordenación de los recursos naturales; servicios de apoyo agrícola a los agricultores, incluidas las finanzas rurales; comercialización y elaboración agrícolas; y seguridad alimentaria.

23. Dadas las actuales estructuras agrícolas del país y su objetivo de luchar contra la pobreza en las zonas rurales, la estrategia agrícola se orienta hacia las explotaciones agrícolas en pequeña escala que producen excedentes y con producción de subsistencia. Asimismo, en la estrategia se concede importancia a las nuevas tecnologías, especialmente a las destinadas a aumentar la gama de variedades de semillas fiables, al riego y la comercialización, el desarrollo de la elaboración agrícola y la agroindustria, y unos servicios financieros rurales adecuados. En la estrategia se reconoce también la necesidad de establecer organizaciones aptas a nivel local para mediar en muchas de las actividades recomendadas, y se solicita que se adopten medidas para promover a los agricultores y a otros grupos de productores rurales y empresarios. Entre estas medidas cabe citar: la mejora del marco jurídico para tales grupos; el establecimiento de un diálogo periódico sobre políticas con los mismos; el examen del marco de incentivos y políticas fiscales para ellos; y un sólido apoyo de la comunidad de donantes a la promoción de los grupos en los proyectos agrícolas y de desarrollo rural.

24. Aunque los diversos interesados están ampliando el DELP y la estrategia agrícola, el nuevo marco normativo es suficiente para propiciar cualquier actividad futura apoyada por el Fondo.

---

<sup>13</sup> Datos procedentes de USAID: "Strategy for 2004-2008", mayo de 2003; y de "A Strategy for Sustainable Agricultural Development", ob.cit.

### III. ENSEÑANZAS DE LA EXPERIENCIA DEL FIDA EN ARMENIA

25. La experiencia adquirida con el PRR, el PSAN y el PSA revela que la organización y facilitación de elementos esenciales para llevar a cabo actividades productivas en la agricultura ha contribuido rápidamente a reducir la pobreza. Esto se debe en parte a que existen otros elementos fundamentales, especialmente el alto nivel de educación de los beneficiarios. Lo que todavía se necesita para alcanzar un crecimiento sostenible es una estrategia a más largo plazo, que no se concentre sólo, como sucede actualmente, en el aumento de la producción (aunque este elemento seguirá siendo importante) y que tenga presentes la mejora del suministro de insumos, la infraestructura básica y la financiación. Las futuras intervenciones tendrán que tener más en cuenta las características de la demanda, la comercialización y las limitaciones de elaboración, y consolidar aún más el marco normativo e institucional del país.

26. El diseño de los proyectos mencionados ha seguido una evolución lógica conforme a las necesidades y exigencias expresadas por los grupos-objetivo y a la capacidad de ejecución existente en un momento determinado. El PRR se centró únicamente en el desarrollo del riego, con el fin de atenuar los obstáculos inmediatos que dificultan la seguridad alimentaria, mientras que el PSAN y el PSA están abordando de forma gradual las cuestiones relacionadas con los servicios financieros y, en cierta medida, con la comunicación con los mercados. Los tres proyectos se han centrado en un desarrollo institucional adecuado a la transición a una economía de mercado, particularmente en lo que se refiere a los beneficiarios. Los futuros programas tendrán que aprovechar los logros obtenidos hasta el momento en el desarrollo institucional; reforzar aún más y transferir las responsabilidades a las instituciones de base, con objeto de ayudarlas a alcanzar la autosuficiencia y la sostenibilidad; seguir usando los proyectos y la experiencia de ejecución como elementos para el diálogo sobre políticas con las instituciones públicas; y tratar de llegar a los grupos-objetivo que, a pesar de reunir los requisitos necesarios para beneficiarse de apoyo, todavía no lo han hecho.

27. El enfoque de ejecución del PSAN y del PSA, según el cual una unidad de coordinación del proyecto (UCP) contrata a organismos de ejecución de los sectores público, privado y de ONG para realizar las actividades del proyecto, ha resultado eficaz. Este enfoque también aporta continuidad y eficacia, a pesar de la frecuente reorganización de los ministerios, departamentos y órganos gubernamentales debida a los rápidos cambios políticos, sociales y económicos que acaecen en Armenia en cuanto país de “transición”. Las repercusiones para futuros programas son que, con toda probabilidad, se mantendrán y mejorarán los beneficios de la ejecución mediante el apoyo a un enfoque que combine el sistema de UCP con una función de los ministerios, departamentos y órganos orientada hacia la política, la reglamentación y la coordinación.

28. La Oficina de Evaluación y Estudios del FIDA emprendió en diciembre de 2001 una evaluación terminal del PSAN. Armenia fue uno de los diez países abarcados por el examen externo de los resultados y el impacto de las actividades del FIDA efectuado en julio de 2002 (realizado por un equipo de examen externo).

29. En la evaluación terminal del proyecto se señaló que “la producción de cereales y papas característica de un hogar beneficiario aumentó en más del 66%”. En lo tocante a las finanzas rurales en el marco del PSAN, la evaluación concluyó que “el Banco Cooperativo Agrícola de Armenia (BCAA) ha adquirido la capacidad y la filosofía bancaria comercial necesarias para conceder préstamos a las comunidades rurales”. Y en lo que se refiere al desarrollo comunitario, afirmó que Shen, una ONG armenia con responsabilidad de ejecución, “ha ejecutado eficazmente el componente de desarrollo comunitario utilizando una combinación de sensibilización de la comunidad, motivación y aportación de recursos para permitir a las comunidades satisfacer sus objetivos. La evaluación sobre el terreno indicó que, en general, las actividades habían prestado asistencia a una amplia muestra de representantes de la comunidad rural. En las aldeas-objetivo se abordaron proyectos prioritarios”.

30. En lo que se refiere a las repercusiones del PRR y del PSAN, el equipo de examen externo llegó a la conclusión de que:

- **Activos materiales y financieros:** “los beneficiarios han logrado aumentar sus activos como resultado de un incremento de la producción y de los préstamos.”
- **Cambios en el acceso a los recursos básicos (tierra/agua):** “se frenó la tendencia de los más pobres a ceder tierras del proceso de redistribución gracias a la asistencia del FIDA, lo que permitió que sus actividades agrícolas fueran más viables. El acceso al agua de riego ha aumentado considerablemente y se ha producido un cierto incremento del acceso al agua potable en virtud del componente de desarrollo comunitario del PSAN”.
- **Activos humanos: capital social y potenciación de la capacidad de acción de la población:**
  - **Relaciones entre los sexos:** “Existe una considerable falta de atención al desarrollo de las mujeres tanto en el PRR como en el PSAN aunque, en el marco de éste último, las mujeres se han beneficiado de una infraestructura de desarrollo comunitario.”
  - **Organizaciones de base:** “La cartera ha propiciado un importante desarrollo de las instituciones de base originales en forma de asociaciones y cooperativas de regantes y de asociaciones de aldea que, en el componente de crédito, constituyen para los grupos la forma de obtener la garantía de los préstamos por conducto del BCAA.”
  - **Control del suministro de insumos y comercialización:** “La cartera ha logrado un mayor control del suministro de insumos, en el sentido de que el incremento de los ingresos de los beneficiarios permite una mayor adquisición de insumos. Una importante dimensión del control del suministro de insumos guarda relación con el suministro de agua de riego. Si bien la comercialización está en manos de los beneficiarios, todos los interesados reconocen que está severamente limitada por el desmoronamiento de la elaboración agrícola, el envasado y el subsector de la distribución.”
  - **Seguridad alimentaria (producción, ingresos y consumo):** “Cabén pocas dudas respecto a la significativa contribución de la cartera a la seguridad alimentaria, la venta de excedentes y los ingresos derivados de la misma.”
  - **Cambios y mejoras tecnológicos:** “Algunos de los agricultores beneficiarios del PSAN utilizaron sus préstamos para comprar nuevos vehículos y aperos agrícolas de un tamaño adecuado al de sus predios después de la privatización y distribución de las tierras.”
  - **Medio ambiente y base de recursos comunes:** “El agua utilizada en los principales sistemas [de riego] se ha reducido de 2 500 millones de m<sup>3</sup> en 1994 a 1 500 millones de m<sup>3</sup> en 2000, y el agua extraída del lago Sevan ha disminuido de 270 millones de m<sup>3</sup> a 170 millones de m<sup>3</sup> en el mismo período” y “cooperativas de regantes fortalecidas y organizadas adecuadamente redujeron significativamente la pérdida de agua en las explotaciones gracias a las inversiones en el nivel terciario financiadas por el FIDA en el marco del proyecto.”

- **Instituciones, políticas y marco normativo, y creación de capacidad:** “A este respecto, la cartera del FIDA ha tenido repercusiones considerables en tres esferas principales:
- i) el establecimiento nacional de asociaciones y cooperativas de regantes y los correspondientes cambios en la política y normativa estatales sobre el agua;
  - ii) el establecimiento de un centro de asistencia para las asociaciones de regantes en el Ministerio de Agricultura, y
  - iii) el aumento de la capacidad del BCAA, la mayor reglamentación de la prestación de servicios financieros rurales y la ampliación de su alcance a una gran parte de la población pobre que antes se consideraba que no era financiable por los bancos.”

#### IV. MARCO ESTRATÉGICO DEL FIDA

##### A. Función estratégica del FIDA y prioridades propuestas en el país

31. En los últimos tres años las actividades del FIDA en Armenia se han guiado por un COSOP elaborado en 2000 y basado en la justificación y las enseñanzas extraídas del PRR y del PSAN anteriores a 2000. Los elementos fundamentales de la estrategia del FIDA habían sido los siguientes: amplia reducción de la pobreza mediante el crecimiento agrícola; atención prioritaria a las zonas rurales más pobres del país, desarrollo de las instituciones mediante la participación de los grupos de base en la ejecución y la administración, y el aumento de sus responsabilidades; y actividades de reducción de la pobreza orientadas hacia los grupos pobres que no se habían beneficiado del crecimiento agrícola. La razón alegada para justificar la estrategia fue que la aportación de elementos esenciales para las actividades productivas de la agricultura, y el consiguiente aumento de la seguridad alimentaria y los ingresos de los hogares, constituía un medio relativamente rápido para influir favorablemente en la aguda pobreza rural engendrada por el desmoronamiento económico de la antigua Unión Soviética.

32. Según las conclusiones de la evaluación terminal del PSAN y del equipo de examen externo, este enfoque estratégico, basado en la estrategia general del FIDA para el período, parece haber estado más que justificado. Además, la orientación y los logros de la cartera hasta la fecha son coherentes con el Marco Estratégico del FIDA y con su estrategia subregional para Europa central y oriental y la Comunidad de Estados Independientes, por lo que se refiere a:

- el fortalecimiento de la capacidad de la población rural pobre y de sus organizaciones (asociaciones de crédito en las aldeas, asociaciones de regantes, grupos de mantenimiento de las obras de infraestructura);
- la garantía de un acceso más equitativo a la tecnología y los recursos naturales productivos, en especial al agua de riego, y
- el mayor acceso de los pobres a los servicios financieros y, en cierta medida, a los mercados (aunque todavía queda mucho por hacer).

33. El examen precedente muestra que, en los cuatro o cinco años siguientes al derrumbamiento económico de Armenia, el sector agrícola constituyó una importante red de protección desde el punto de vista de la seguridad alimentaria y facilitó al menos empleo parcial a las personas que habían perdido su medio de subsistencia en otros sectores. No obstante, los límites absolutos de las condiciones agroecológicas de Armenia son tales que el papel de la agricultura como motor del futuro crecimiento general de la economía tendrá que ser necesariamente secundario. En los últimos años, otros sectores —especialmente los servicios, la construcción y la industria— han empezado a recuperarse y es razonable esperar que la mano de obra vuelva a ellos desde las zonas agrícolas y

rurales. Mientras tanto, la situación actual del país implica que toda estrategia de desarrollo tiene que centrarse en cosechar los beneficios derivados de la asignación eficaz de los recursos facilitada por la transición hacia una orientación al mercado sin poner en peligro las funciones de red de protección de tales beneficios para una población que, en su mayoría, sigue siendo muy pobre. Actualmente esto entraña acrecentar la producción y la productividad donde los ingresos son más elevados, y diversificar la economía rural no agrícola basándose para ello en las pequeñas y medianas empresas (pymes), con el fin de promover que una mayor proporción del valor añadido revierta en la población rural pobre, y asegurar a la vez su equidad relativa. En vista de la incipiente orientación hacia el mercado de muchos agricultores y la recuperación de otros sectores de la economía se propone que, en lo que se refiere a las prioridades del FIDA en Armenia, el Fondo deje de centrarse únicamente en la seguridad alimentaria y se centre en la producción agrícola orientada al mercado y en la seguridad alimentaria.

34. En virtud de su mandato, las inversiones del FIDA en Armenia seguirán destinándose a las familias extremadamente pobres que trabajan en explotaciones orientadas hacia la subsistencia, en su mayoría ubicadas en las zonas montañosas. No obstante, las inversiones también se destinarán a las familias de agricultores pobres que producen un excedente superior a sus propias necesidades de consumo y que, con su venta, generan ingresos adicionales. Asimismo, se facilitará apoyo a los pequeños y medianos proveedores de servicios rurales, tales como comerciantes, elaboradores y proveedores de insumos. Los comerciantes y elaboradores revisten interés, no tanto por su pobreza, sino porque entablan vínculos con agricultores de todas las fases de la actividad agrícola, desde la agricultura de subsistencia hasta la agricultura orientada hacia el mercado, y les brindan mayores oportunidades de empleo y de obtención de ingresos.

35. Para las familias que en la actualidad están obligadas a permanecer en un sistema de producción de subsistencia continuará la mezcla de infraestructura productiva y social, así como los préstamos a la pequeña producción agrícola, conforme a lo establecido en el PSA. A los pequeños agricultores orientados hacia el mercado, a aquéllos que podrían desplazarse a ese segmento y a los proveedores de servicios rurales, se les aplicará un enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales. El principio básico de tal enfoque consiste en realizar un análisis detallado de productos básicos concretos, examinando toda la cadena, desde el mercado hasta el productor y, ulteriormente, dar una solución a los eslabones débiles de la cadena. Según el producto básico de que se trate, tales eslabones pueden guardar relación con la organización de los agricultores, la financiación y la disponibilidad de tecnología apropiada al nivel del **productor primario**; la financiación, la tecnología y las aptitudes de planificación empresarial al nivel de la **elaboración**, y unos regímenes fiscales, reglamentos de exportación o un control de la calidad inadecuados o la falta de información respecto a las preferencias del consumidor final en el nivel de la **venta al por mayor o al por menor**. Merced a la capacidad de ejecución mejorada de Armenia, ahora es posible el uso del enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales

### **B. Principales oportunidades de innovación e intervención mediante proyectos**

36. Está previsto que el PSA se cierre a finales de marzo de 2006<sup>14</sup>. Dando por supuesto que el volumen de apoyo del FIDA a Armenia se mantenga al mismo nivel, sólo un proyecto nuevo tiene posibilidades de ser financiado durante el período abarcado por el presente COSOP. En lo que se refiere a futuras oportunidades de realización de proyectos, deberían tenerse presentes las siguientes consideraciones. En primer lugar, es necesario consolidar y aprovechar las inversiones que el FIDA ha realizado hasta la fecha en Armenia, muy especialmente las efectuadas en la esfera del apoyo institucional a la ordenación participativa del riego y los servicios financieros rurales. Aunque hasta el momento se han logrado avances considerables, todavía se necesita un apoyo sustancial para fortalecer el concepto de ordenación participativa del riego, con objeto de permitir que las

---

<sup>14</sup> La actual tasa de ejecución indica que el proyecto terminará probablemente entre octubre y diciembre de 2004.

asociaciones de regantes se conviertan en entidades técnicas y financieras viables en todo el país. Además, se necesitará asistencia para perfeccionar y aplicar el marco jurídico e institucional que ya ha sido aprobado y establecido por el Gobierno. Los servicios financieros rurales han de tener un ámbito de acción más amplio y los proveedores de servicios y de productos estar más diversificados. El apoyo podría consistir en el establecimiento de un servicio de refinanciación que varios proveedores pueden evaluar sobre la base de criterios competitivos. Entre las esferas que requieren particular atención en el nivel de la producción se encuentran los planes de préstamos y los planes de seguros de las cosechas<sup>15</sup>, y los acuerdos sobre alquiler de maquinaria. En segundo lugar, dado que sin un marco institucional adecuado resulta difícil lograr un desarrollo coherente del sector agrícola privado, es preciso apoyar al Ministerio de Agricultura para que ultime la estrategia agrícola nacional y cree una unidad competente encargada de las políticas, los reglamentos y la coordinación. Esto garantizará tanto la coherencia de la formulación de las políticas encaminadas a conseguir un desarrollo agrícola y rural que reduzca la pobreza, como el control de la calidad de los insumos y productos. En tercer lugar, todas las intervenciones que apoye el FIDA específicamente para una zona seguirán centrándose en las partes montañosas más desfavorecidas del país, donde la pobreza rural es más persistente. En cuarto lugar, en toda actividad futura que apoye el Fondo debería rectificarse la limitada capacidad de los proyectos existentes para determinar y abordar cuestiones relacionadas con el género.

37. En vista de las consideraciones mencionadas, así como de la función estratégica descrita para el Fondo y lo limitado de los recursos totales, no resultaría apropiado proponer un modelo clásico de tres opciones para las futuras inversiones del FIDA en Armenia. Por otra parte, la próxima intervención debería dar una respuesta flexible a la situación rápidamente cambiante del sector agrícola. Además de la consolidación de las intervenciones existentes y el apoyo a la formulación de las políticas, otro posible elemento para futuras inversiones sobre la base del enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales será el desarrollo de vínculos entre la extensión y la comercialización. Sin embargo, el Estado de Armenia carece de los recursos humanos y financieros necesarios para mantener el apoyo del sector público en estas esferas y, en todo caso, cabe preguntarse si sería conveniente a largo plazo que así lo hiciera. Deberían fortalecerse los vínculos entre las fuentes de demanda del sector privado y los productores, por ejemplo, mediante la agricultura contractual. El asesoramiento técnico y los insumos materiales pueden formar parte de tales contratos. Como se ha señalado, la promoción de los productos hortícolas representará un ámbito de particular interés para toda futura intervención, ya que tales productos se adaptan a casi todas las condiciones agroecológicas de Armenia y existe una serie de mercados internos y de exportación muy prometedores para ellos. Tales iniciativas también podrían incrementar los ingresos sin poner en peligro la seguridad alimentaria, que todavía es una cuestión pertinente en Armenia. De igual modo, será necesario estudiar la posibilidad de prestar apoyo a las comunidades más pobres para el desarrollo de determinadas infraestructuras, incluidos los caminos de acceso para la comunicación con los mercados.

38. Si se determinara que el establecimiento de organizaciones de agricultores constituye un obstáculo para el enfoque de productos básicos integrados en sistemas verticales, se podría facilitar apoyo para acelerar el proceso. Tales organizaciones revisten una importancia decisiva para superar el problema de las deseconomías de escala en el sector de los pequeños agricultores porque constituyen la base del suministro de insumos y de la comercialización, y potencian la representación de los beneficiarios y su influencia en el entorno normativo y jurídico pertinente. En caso necesario, se facilitará asistencia para racionalizar la estructura organizativa transformándola en un sindicato agrario nacional, tal como se entiende en el contexto de una economía de mercado liberal.

---

<sup>15</sup> La actual cartera ha suministrado créditos a la producción a unos 20 000 hogares campesinos pobres, cifra que, pese a ser importante, todavía deja sin abarcar a buena parte de la población beneficiaria potencial, dado que en total existen unas 335 000 pequeñas explotaciones. Los servicios financieros se facilitan por conducto del BCAA, que mantiene una alta tasa de recuperación, superior al 98%.

39. En lo que se refiere a la organización y gestión de futuras inversiones, se propone mantener el acuerdo entre la UCP y el organismo de ejecución en vista del éxito demostrado en anteriores intervenciones financiadas por el FIDA. Un elemento importante de la unidad propuesta sería la creación de un pequeño equipo dedicado a entablar vínculos técnicos y comerciales entre las organizaciones de beneficiarios y otros agentes del sector privado. Una medida intermedia podría consistir en establecer una pequeña unidad de apoyo similar al Centro de asistencia a las organizaciones de regantes, que se creó después de la puesta en marcha del PRR y el PSAN<sup>16</sup>.

### **C. Posibilidades de proyección exterior y de cooperación con las ONG y el sector privado**

40. En la próxima intervención del FIDA, la financiación rural y el alquiler de maquinaria podrían llevarse a cabo mediante una continua y mayor cooperación con el BCAA. Como se señaló anteriormente, el apoyo facilitado al BCAA por la actual cartera ha alcanzado un éxito significativo. En lo que se refiere a la financiación rural de la producción, habrá que estudiar con el BCAA innovaciones como la movilización del ahorro, el uso de las remesas de los emigrantes, los seguros de las cosechas y los vínculos entre el BCAA y las instituciones de microfinanciación existentes, con vistas a aumentar su alcance. En abril de 2003 se estableció una nueva sociedad anónima, **ACBA Leasing**, de la que la Corporación Financiera Internacional es uno de los principales accionistas. Durante la formulación de la nueva intervención, el FIDA tendrá que estudiar posibilidades de utilizar tales servicios de alquiler para el beneficio de los grupos-objetivo mencionados.

41. En cuanto a mecanismos innovadores para acrecentar el alcance de la financiación rural en la superación de la pobreza, existen posibilidades de establecer vínculos con pymes y microempresas proveedoras de servicios sólidamente implantadas. Una fundación local, denominada Aniv, ya recibe apoyo del FIDA en el marco del PSA para crear pequeñas empresas rurales y, de esa manera, incrementar las posibilidades de empleo de la población rural pobre. En principio, sería deseable que la iniciativa propuesta prestara un apoyo continuo de este tipo, pero a condición de que Aniv realice una labor de planificación estratégica a largo plazo aceptable para el FIDA.

42. Por último, se forjarán vínculos con el Comité de Aguas estatal en relación con el riego, la política sobre el agua y las asociaciones de regantes.

### **D. Oportunidades para establecer vínculos estratégicos con otros donantes bilaterales y multilaterales**

43. Existen considerables oportunidades para entablar una cooperación estratégica y vínculos con USAID y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos en las esferas de la financiación rural, las agroindustrias y la comercialización. USAID ha tomado parte íntensamente en el desarrollo del subsector de la microfinanciación, dirigiendo las medidas encaminadas a crear una red nacional de microfinanciación y promoviendo pymes en el sector rural. No cabe duda de que el primer objetivo estratégico de la Estrategia en Armenia para 2002-2008 de USAID es incrementar el empleo en un sector privado competitivo, lo que se alcanzará mediante el apoyo a las microempresas, las pymes y un entorno empresarial mejorado. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos lleva mucho tiempo participando en programas de comercialización agrícola, financiación rural, extensión y aumento de la capacidad de las asociaciones de agricultores. Asimismo, debe considerarse la posibilidad de establecer un fondo asistido por donantes que sea accesible a los proveedores de servicios financieros sobre la base de criterios competitivos, a ser posible bajo la responsabilidad del Ministerio de Hacienda y Economía.

---

<sup>16</sup> Este Centro de asistencia seguirá reforzando el desarrollo de las organizaciones de beneficiarios relacionadas con el riego hasta que éstas dispongan de unas sólidas aptitudes de gestión y una firme sostenibilidad financiera que les permitan pasar a la autonomía completa.

44. Además, se prevé establecer vínculos con el Banco Mundial en lo que se refiere al riego, las agroindustrias y el marco normativo para la agricultura, sobre la base de experiencias anteriores. Se estima que la nueva iniciativa del FIDA propuesta se complementará con las actividades del PRR, cuyo plazo de terminación es 2007, en lo que se refiere a la relación entre los sistemas de suministro grandes y pequeños, la política hídrica, las asociaciones de regantes y las disposiciones fiscales relativas al desarrollo agrícola. De igual modo, es probable que la nueva iniciativa propuesta llegue a tener intereses comunes con los elaboradores agrícolas y las agroindustrias, elementos centrales de desarrollo del Proyecto de apoyo a la reforma agraria en curso del Banco Mundial<sup>17</sup>.

45. También se espera que la intervención propuesta establezca vínculos y cooperación con el PNUD<sup>18</sup> en lo que respecta al fortalecimiento de la capacidad del Ministerio de Agricultura en materia de política, reglamentación y coordinación.

### **E. Aspectos en que debe centrarse el diálogo sobre políticas**

46. El principal objetivo del futuro diálogo sobre políticas del FIDA en Armenia debería garantizar que se presta una atención prioritaria a las oportunidades de crecimiento y desarrollo en favor de los pobres en las zonas rurales. El enfoque operativo del Fondo para alcanzar ese objetivo consistirá en seguir dando ejemplo mediante los proyectos que apoya, como ha hecho en los últimos nueve años.

47. Sobre la base del análisis precedente, resulta obvio que toda nueva reducción sustancial de la pobreza a través del crecimiento agrícola exigirá que se preste suma atención a la aplicación de un marco normativo y jurídico adecuado. Tal marco debería reforzarse “introduciendo reglamentos coherentes y menos complejos, que fomenten la transparencia y la responsabilización para el suministro de insumos, incluida el agua de riego; relaciones de intercambio comercial en materia de agricultura a escala nacional e internacional; subvenciones agrícolas orientadas hacia el crecimiento, tributación y fijación de precios; y el establecimiento y gestión de las organizaciones de agricultores.

48. Habrá que abordar otras importantes esferas de política, como los problemas de fragmentación, mediante la creación de instituciones apropiadas; servicios para los insumos informativos y técnicos; financiación rural; comercialización; y atenuación de los riesgos relacionados con el clima.

49. Entre las esferas de política importantes para el empleo rural no agrícola y la generación de ingresos cabe citar la reorientación y capacitación de la fuerza de trabajo; el establecimiento de vínculos entre los productores primarios y los elaboradores; la financiación rural; la comercialización; y la facilitación del establecimiento de pymes rurales. Se espera que casi todas estas cuestiones de política se aborden en el marco de la estrategia agrícola nacional. Junto con otros donantes, el FIDA mantendrá un intenso diálogo con el Gobierno para finalizar el documento de estrategia.

### **F. Medidas encaminadas a mejorar la gestión de la cartera de proyectos**

50. La ejecución de la cartera es plenamente satisfactoria gracias a la supervisión directa del FIDA. No obstante, debe mantenerse un estrecho seguimiento en vista de los rápidos cambios institucionales que siguen caracterizando el desarrollo de la transición en Armenia. Los resultados de la ejecución de los proyectos hasta la fecha reflejan tanto el firme compromiso del Gobierno de reducir la pobreza como un programa de préstamos del FIDA per cápita relativamente alto.

---

<sup>17</sup> El Banco Mundial ha informado de que no tiene ningún otro proyecto en tramitación dentro del sector agrícola, en espera de que el Gobierno ultime la estrategia agrícola. Está previsto que el Fondo mantenga el contacto y el diálogo con el Banco a medida que evoluciona la iniciativa propuesta por el FIDA y que estudie opciones para establecer nuevos vínculos entre ésta y toda ulterior intervención del Banco durante el período comprendido entre 2003 y 2008.

<sup>18</sup> Están a punto de formularse una nueva evaluación común para el país y un nuevo Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Están previstas nuevas consultas del PNUD con el gerente de operaciones para Armenia del FIDA, destinadas a establecer un alcance más amplio de la posible complementariedad y asociación derivadas de la formulación.

### **G. Programa provisional de préstamos y programa eslabonado de trabajo**

51. A reserva de la aprobación de un memorando inicial, se propone formular un proyecto que vincule los servicios agrícolas con el mercado, apoyado por un préstamo de entre USD 12 millones y USD 15 millones, que debería presentarse a la Junta Ejecutiva en diciembre de 2004 o en abril de 2005. Tras la aprobación del proyecto, se prevé que no surgirán nuevas iniciativas de proyectos durante el período abarcado por el COSOP (2003-2008). Con todo, el FIDA seguirá centrándose en una ejecución del proyecto acertada y en la evaluación del impacto.

52. Armenia seguirá beneficiándose de una donación de asistencia técnica (DAT) del FIDA para la investigación-acción en la esfera de la ordenación participativa del riego. Además, se recomienda que, en el marco del Programa Ampliado de Cooperación FIDA/ONG, un proveedor de servicios bien implantado reciba una donación destinada a financiar una iniciativa piloto para la prestación de servicios financieros rurales y la mejora del acceso a los mercados. También se prevé que Armenia se beneficiará de una DAT regional encaminada a elaborar métodos para entablar vínculos entre las actividades de investigación y de extensión en las economías en transición. Por último, se espera que la DAT para la incorporación de los aspectos de género en la Comunidad de Estados Independientes, recientemente aprobada y actualmente en curso de ejecución, genere enfoques para abordar con mayor eficacia las cuestiones relacionadas con el género.

53. Las principales conclusiones y recomendaciones del presente COSOP han sido suscritas por el Gobierno y otros interesados. Como se ha señalado anteriormente, tras la aprobación del presente COSOP, en 2004 se diseñará y tramitará el proyecto que vincule los servicios agrícolas con el mercado.



APPENDIX I

COUNTRY DATA  
ARMENIA

<b>Land area (km<sup>2</sup> thousand) 2001 1/</b>	28	<b>GNI per capita (USD) 2001 1/</b>	570
<b>Total population (million) 2001 1/</b>	3.81	<b>GDP per capita growth (annual %) 2000 1/</b>	9.4
<b>Population density (people per km<sup>2</sup>) 2001 1/</b>	135	<b>Inflation, consumer prices (annual %) 2001 1/</b>	3.1
<b>Local currency</b>	Armenian Dram (AMD)	<b>Exchange rate: USD 1 =</b>	AMD 586
<b>Social Indicators</b>		<b>Economic Indicators</b>	
Population (average annual population growth rate) 1995-2001 1/	-1	GDP (USD million) 2001 1/	2 118
Crude birth rate (per thousand people) 2001 1/	11	Average annual rate of growth of GDP 1/ 1981-1991	n.a.
Crude death rate (per thousand people) 2001 1/	7	1991-2001	1.6
Infant mortality rate (per thousand live births) 2001 1/	31	Sectoral distribution of GDP 2001 1/	
Life expectancy at birth (years) 2000 1/	74	% agriculture	28
Number of rural poor (million) (approximate) 1/	n/a	% industry	34
Poor as % of total rural population 1/	n/a	% manufacturing	22
Total labour force (million) 2001 1/	1.93	% services	38
Female labour force as % of total 2001 1/	49	Consumption 2001 1/	
<b>Education</b>		General government final consumption expenditure (as % of GDP)	11
School enrolment, primary (% gross) 2001 1/	78 a/	Household final consumption expenditure, etc. (as % of GDP)	91
Adult illiteracy rate (% age 15 and above) 2001 1/	2	Gross domestic savings (as % of GDP)	-2
<b>Nutrition</b>		<b>Balance of Payments (USD million)</b>	
Daily calorie supply per capita, 1997 3/	2 371	Merchandise exports 2001 1/	340
Malnutrition prevalence, height for age (% of children under 5) 2001 1/	13 a/	Merchandise imports 2001 1/	870
Malnutrition prevalence, weight for age (% of children under 5) 2001 1/	3 a/	Balance of merchandise trade	-530
<b>Health</b>		Current account balances (USD million)	
Health expenditure, total (as % of GDP) 2001 1/	8 a/	before official transfers 2001 1/	-402
Physicians (per thousand people) 2001 1/	n/a	after official transfers 2001 1/	-201
Population using improved water sources (%) 2000 4/	n/a	Foreign direct investment, net 2001 1/	221 a/
Population with access to essential drugs (%) 1999 4/	0-49	<b>Government Finance</b>	
Population using adequate sanitation facilities (%) 2000 4/	n/a	Overall budget deficit (including grants) (as % of GDP) 2001 1/	n/a
<b>Agriculture and Food</b>		Total expenditure (% of GDP) 2001 1/	n/a
Food imports (% of merchandise imports) 2000 1/	25	Total external debt (USD million) 2000 1/	1 001
Fertilizer consumption (hundreds of grams per ha of arable land) 2000 1/	141	Present value of debt (as % of GNI) 2000 1/	30
Food production index (1989-91=100) 2001 1/	71	Total debt service (% of exports of goods and services) 2000 1/	8
Cereal yield (kg per ha) 2001 1/	1 859	Lending interest rate (%) 2001 1/	27
<b>Land Use</b>		Deposit interest rate (%) 2001 1/	15
Arable land as % of land area 2000 1/	18		
Forest area as % of total land area 2000 1/	12		
Irrigated land as % of cropland 2000 1/	51		

a/ Data are for years or periods other than those specified.

1/ World Bank, *World Development Indicators* CD ROM 2003

2/ UNDP, *Human Development Report*, 2000

3/ UNDP, *Human Development Report*, 2002

## LOGICAL FRAMEWORK

Narrative Summary	Verifiable Indicators	Means of Verification	Assumptions/Risks
<p><b>Goal:</b> Improve living conditions of the poor rural population, most notably in the mountainous areas of Armenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rate of outmigration decreased</li> <li>• Number of very poor rural households decreased</li> <li>• Reduction in rural unemployment rate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Baseline and repeater surveys</li> <li>• Evaluation studies</li> <li>• National poverty profile studies</li> <li>• National and <i>marz</i> statistical reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Political stability and Government commitment to pro-poor macroeconomic and marketing support in the rural economy</li> <li>• Adoption of PRSP and ASP strategies by Government and donors</li> </ul>
<p><b>Objective</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incomes increased and food security improved for the targeted poor households through provision of basic services, application of the VICSA approach and support for strengthening the legal and institutional framework for agricultural production</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Financial parameters: increase in income, numbers/types loans, repayment rates</li> <li>• Technical changes: increase in production and productivity, volume and proportion marketed, number of market outlets</li> <li>• Numbers of organizations and membership (disaggregated by gender and socio-economic status women), legal status, financial status</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Baseline survey, annual updates</li> <li>• Evaluation studies</li> <li>• Participatory impact assessments</li> <li>• National and <i>marz</i> statistical reports</li> <li>• Ministry of Agriculture reports.</li> <li>• Bank reports</li> <li>• PCU and beneficiary records</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No abrupt changes in the macroeconomic policy environment.</li> <li>• Establishment of appropriate policy, legal, regulatory and institutional environments</li> <li>• Increased income used to reduce effects of poverty at the household level.</li> <li>• Output prices remain sufficiently attractive</li> </ul>
<p><b>Outputs</b></p>			
<p>1. Quality, locally produced seed made available to farmers</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Locally produced certified seed as percentage of total seed purchases</li> </ul>	<p>Producer records Beneficiary monitoring PCU reports</p>	<p>No abnormal meteorological occurrences. Government commitment to facilitating production environment</p>
<p>2. Small-scale schemes constructed or rehabilitated to modern and efficient standards and managed and maintained by WUAs or Village Councils.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Percentage of operation and maintenance costs met by WUAs or village councils</li> <li>• Payment of water delivery charges</li> <li>• Amount, proportion of requirement, and timeliness of water delivery to plots</li> <li>• Crop yields/ha improved</li> <li>• Water conservation/efficiency</li> </ul>	<p>WUCC records FWUCC records Beneficiary monitoring PCU reports</p>	<p>Availability of appropriate technology Reorganization of OME completed. No government interference in the collection or use of water charges. Legal status of WUCCs/FWUCCs clarified.</p>

Narrative Summary	Verifiable Indicators	Means of Verification	Assumptions/Risks
<b>Outputs</b>			
3. Use of appropriate machinery under leasing arrangements leading to increased production/productivity	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crop yields improved</li> <li>• Soil conservation</li> <li>• Volume, type, costs of leasing</li> </ul>	Lessor and lessee records Beneficiary monitoring PCU reports	Capacity and willingness of ACBA leasing to provide appropriate affordable equipment Emergence of alternative, competitive lessors
4. Producer credit made available to farmers, entrepreneurs through ACBA village associations, Aniv Foundation, and other service providers in all <i>marzes</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number and value of loans made, disaggregated by gender</li> <li>• Arrears remain under 5%</li> </ul>	ACBA, service provider records PCU reports	Linkage with Armenian Microfinance Network Connection of finance provision and marketing
5. Social infrastructure, including feeder roads in poor villages, upgraded and maintained by the communities.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Types, costs of upgrade and maintenance record</li> </ul>	Service provider records Beneficiary monitoring	
6. Linkage of beneficiaries to sources of technical and marketing information	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contracts between beneficiary producers and purchasers/information service providers</li> </ul>	Purchaser/information service provider records Beneficiary monitoring PCU (extension/marketing sub-unit) records	Sufficient domestic/export demand Supportive business environment for purchasing individuals/companies
7. Effective agricultural policy formulation, regulation and coordination of support in Ministry of Agriculture	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Staffing, roles and responsibilities</li> <li>• Policy statements</li> <li>• Regulations and their enforcement</li> <li>• Partnerships</li> </ul>	Ministry Unit records Development agency records PCU records Beneficiary monitoring, especially quality of inputs and terms of leasing and marketing contracts	Government commitment
8. Project interventions effectively managed by PCU.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Activities completed compared to annual programme of work and budget (APW&amp;B)</li> <li>• Disbursement rate in line with appraisal targets</li> <li>• Timely progress reporting</li> </ul>	Beneficiary interviews Contracts APW&B, progress reports, IFAD	Government does not micro-manage PCU activities.

**STRENGTHS, WEAKNESSES, OPPORTUNITIES AND THREATS (SWOT) ANALYSIS**

<b>Strengths</b>	<b>Weaknesses</b>	<b>Opportunities</b>	<b>Threats</b>
<p><b>Overall</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Well-educated agricultural and rural labour force</li> <li>• Extensive experience in, and advantageous agro-ecology for, horticulture</li> <li>• Deteriorated but compared to many countries still viable basic agricultural and rural infrastructure and communication</li> </ul> <p><b>NGOs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wide range of experienced national and international NGOs</li> <li>• High level of competence among most NGO staff</li> <li>• Often good NGO connections/experience with practical field conditions</li> </ul>	<p><b>Overall</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Underdeveloped legal, regulatory and policy framework for effective transition to a profitable market economy</li> <li>• Fragmentation of the agricultural base through the land reform/privatization process into many sub-economic holdings</li> <li>• High inequality of distribution of benefits from the emerging economic recovery</li> <li>• Lack of commercially viable technical, financial, managerial and informational support services appropriate to sustainable market-oriented rural/agricultural sector growth, evidenced particularly subsistence orientation, lack of working capital and low productivity</li> <li>• Absence of an rural MSME sector</li> </ul> <p><b>NGOs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indifferent cooperation among NGOs</li> <li>• Limited coverage of any given NGO in terms of activities and physical location</li> <li>• Legal issues over financing and operation of NGOs that do not register locally</li> </ul>	<p><b>Overall</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Economic rationalization of landholdings through diversification of the rural economy</li> <li>• Modernization of competitive, good-quality seed and seedling supply</li> <li>• Irrigation (especially small-scale)</li> <li>• Off-farm SME development, especially agro-processing and services</li> <li>• Information and education/training networks in support of agricultural and rural development, reflected in development of producer/purchaser links in support of agricultural/rural sector growth</li> <li>• Development of internal and external markets for primary and secondary agricultural products</li> <li>• Improved banking and financial systems with respect to market-oriented agricultural and rural development</li> </ul> <p><b>NGOs</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Further development of linkages with operations supported by NGOs</li> </ul>	<p><b>Overall</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Risks of inadequate regulation discouraging private investment</li> <li>• Loss of qualified people through emigration</li> <li>• Limited agricultural resource base subject to often extreme and variable weather conditions</li> </ul> <p><b>NGOs</b></p> <p>NGOs supported by other external partners may not be perceived by Government as eligible for loan resources</p>

Strengths	Weaknesses	Opportunities	Threats
<p><b>Ministry of Food and Agriculture</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Some knowledge about the rural situation and the technical potential of different agricultural zones</li> </ul> <p><b>Extension</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Emerging trends of producer-processor linkages for extension activities</li> </ul>	<p><b>Ministry of Food and Agriculture</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Subject to frequent reorganization, reflecting political manoeuvring</li> <li>Internally incoherent with many technical departments, which are underfunded, inadequately staffed and ill-equipped, e.g. very limited communications, information technology capability</li> <li>Separated in responsibility from key agricultural functions, e.g. irrigation</li> <li>Rural development does not have a lead ministry</li> <li>Dependent upon supplementary donor-funded assistance to maintain even a minimum capacity for policy, regulation and coordination of agricultural development</li> </ul> <p><b>Extension</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Institutionally complicated, technically weak and under-resourced extension capability</li> <li>Lack of knowledge about local agro-ecologies</li> <li>Patchy farmer technical knowledge</li> </ul>	<p><b>Ministry of Food and Agriculture</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stripping out of ineffective technical departments and strengthening of policy, regulatory and coordination capability, i.e. relinquishing implementing functions and reorientation to advisory and supervisory/monitoring role</li> </ul> <p><b>Extension</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Packaging of technical support to farmers with private sector processing/marketing buyers</li> </ul>	<p><b>Ministry of Food and Agriculture</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The next greater leap forward in agricultural productivity may be hampered by the absence of MOA and the enforcement of an appropriate legal and institutional framework</li> </ul> <p><b>Extension</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Absence of a clear strategic framework for extension services</li> </ul>

Strengths	Weaknesses	Opportunities	Threats
<p><b>Rural Finance</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Well-established track record by ACBA for agricultural production credit through IFAD financing</li> </ul> <p><b>Farmer Organizations</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Successful experience of establishing farmer organisations under IFAD-financed projects in Armenia</li> </ul>	<p><b>Rural Finance</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Commercial banking sector small (capitalized at about USD380 million dollars in total)</li> <li>Commercial banks reluctant to lend to agricultural/rural enterprises</li> <li>Problems with policy and legal environment for non-banking financial institutions, e.g. Government apparently seeking to levy value-added tax on their operations</li> <li>Fragmentation of microfinance initiatives</li> </ul> <p><b>Farmers Organizations</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Underdeveloped: limited geographic coverage and functional scope; unfamiliarity of farmers and office-bearers with their efficient and effective operation; problems of financial sustainability; and fragmentation in the approach to their development</li> </ul>	<p><b>Rural Finance</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Build upon longstanding partnerships with existing organizations</li> <li>Some reputable microfinance NGOs</li> <li>Establish donor-assisted loan fund open to competitive bidding by commercial financial institutions for onlending</li> <li>Possible partnership with USAID in development of an Armenian Microfinance Network</li> </ul> <p><b>Farmers Organizations</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Promotion of a policy and legal environment for the coherent development of effective/efficient farmers' organizations</li> <li>Establishment of technical/organizational support</li> <li>Encouragement of financial sustainability</li> <li>Promote movement to a national farmers' union appropriate to operation in a market economy</li> </ul>	<p><b>Farmer Organizations</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Political interference in the organizational process</li> </ul>

**IFAD'S CORPORATE THRUSTS AS RELATED TO THE PROPOSED COUNTRY PROGRAMME**

1. As documented throughout the text of the main report the thrusts of the COSOP are inline with IFAD's Strategic Framework objectives of enhancing the capacity of the poor and their organizations (WUAs, village credit associations, infrastructure maintenance groups) increasing the access of the poor to productive natural resources and technology (irrigation water and improved on-farm water management, processor-extension linkages), and improving the access of the poor to financial services and markets (VICSA concept). It is also in line with IFAD's regional strategy for CEE/NIS as it calls for supporting activities that are firmly associated with the five main thrusts of the regional strategy, namely, institutional development to empower the rural poor; enhancing farm productivity; increasing opportunities for income-diversification; enhancing market linkages; and improving natural resource management.
  
2. In line with the Fund's mandate, the COSOP proposes to target communities situated in the most disadvantaged, mountainous parts of the country with the highest concentration of the rural poor. The document acknowledges that gender-related issues and the empowerment of women need further and more focused attention in future interventions. By emphasizing a long-term and consistent approach and using projects as examples and entry points, the COSOP advocates policy dialogue with relevant stakeholders concerning the development of a legal and institutional framework for the sub-sectors where the Fund is investing.
  
3. Finally the COSOP pays tribute to an efficient implementation record in terms of a suggested resource allocation and further emphasis of management for impact.

**ACTIVITIES OF OTHER PARTNERS IN DEVELOPMENT – ONGOING AND PLANNED**

<b>Donor/agency</b>	<b>Nature of project/programme</b>	<b>Project/programme coverage</b>	<b>Status</b>	<b>Complementarity/synergy potential</b>
USAID	Armenia's Strategy for 2002-2008 states as its first strategic objective 'Increased Employment in a Competitive Private Sector.' This is to be achieved through a programme of support during the period to micro, small and medium-sized enterprises and to an 'improved business environment'.	National	Ongoing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Development of the microfinance sub-sector and leading moves to create a national microfinance network.</li> <li>• Donor-assisted national fund for agricultural production credit.</li> <li>• Programme of support during the period to micro, small and medium-sized enterprises and to an 'improved business environment'.</li> <li>• Policy and regulatory environment for rural finance and agri-business.</li> </ul>
USDA	Longstanding and continuing programmes for - agricultural marketing - rural finance and - capacity-building of extension and farmers' associations.	TAP, MAP, IPM National	Ongoing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Research support (grants, TA) to agricultural marketing.</li> <li>• Capacity-building (grants, TA) of extension.</li> <li>• Policy and regulatory environment for agri-business, including Marketing.</li> </ul>
World Bank	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rehabilitation of critical irrigation structures, water management organizations</li> <li>• Food processing, improved producer prices for export products</li> </ul>	Irrigation Development Project (IDP) - national Agricultural Reform Support Project (ARSP)	2001-2007  Ongoing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Irrigation, water management and water policy.</li> <li>• Agribusiness development (Agribusiness Development Centres and investment in agro-processing).</li> <li>• Regulatory framework for agriculture.</li> </ul>
UNDP/FAO	Strengthening capacity of Ministry of Agriculture	'Support to Strengthening Coordination Capacities of the Ministry of Agriculture, ARM/02/010.'	Ongoing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Improving the Ministry of Agriculture's capability with respect to policy, regulatory functions and coordination, necessary for medium-long-term coherence, confidence and partnership in agricultural and rural development.</li> </ul>
ACBA and ACBA Leasing	Rural financial services, village credit associations and machinery leasing	National	Ongoing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Building on past association with ACBA to extend poverty outreach of production credit, savings mobilization, use of remittances, crop insurance and related village credit associations, and to develop new leasing arrangements for appropriate agricultural machinery for horticulture.</li> </ul>
ANIV Foundation	Agro-processing	Five <i>marzes</i>	2001-2005	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viable and financially sound small enterprises providing new rural employment opportunities in poorer villages.</li> </ul>
Armenian Social Investment Fund	Community infrastructure	National	2001-2005	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rehabilitation/installation of social infrastructure in the poorest communities, community management organizations.</li> </ul>

